

STÁTNÍ TISKÁRNA CENIN, státní podnik  
Prague 1, Růžová 6, House 943, Postal Code 110 00, Czech Republic  
Represented by: Tomáš Hebelka, MSc, CEO

(hereinafter referred to as „Contracting Authority“)

## CHANGE OF TENDER DOCUMENTATION

The Contracting Authority setting up the dynamic purchasing system called „**Dynamic Purchasing System for the Production and Supply of Chip Prelaminates//Dynamický nákupní systém pro výrobu a dodávky čipových předlaminátů**“ being awarded in a restricted procedure pursuant to Act No. 134/2016 Coll., On Public Procurement<sup>1</sup>, as amended (hereinafter referred to as “Act”), hereby changes the tender documentation in accordance with Sec. 99 of the Act.

Question No. 1:	
CZ:	EN:
<p>Obracíme se na Vás ohledně požadavků k dodání vzorků.</p> <p>Ačkoliv jsme distributoři, nedostatek čipů se dotýká i nás, zejména artiklu, který není až tak obvyklý. Aktuálně nemá naše společnost žádné čipy EM4102 na skladě a termín dodání čipů je konec roku 2023.</p> <p>Z tohoto důvodu nevidím ani jako možné žádat Vás o prodloužení lhůty dodání vzorků, neb by to bylo až za 11 měsíců.</p> <p>Dle mého pro kvalifikaci PVC předlaminátu jsou důležité výsledky laminačních testů, z funkčnosti čipu pak správnost naladění frekvence antény, nikoliv konkrétní typ samotného čipu. Velice krátká doba pro dodání vzorků dává větší šanci na úspěch ve vypsáném výběrovém řízení subjektům, které např. již dodávají do STC a drží EM4102 skladem, nebo mají k dispozici z jiného důvodu.</p>	<p>We are contacting you regarding request for the delivery of samples.</p> <p>Although we are distributors, the lack of chips affects us as well, especially an item that is not so common. Currently, our company does not have any EM4102 chips in stock and the delivery date of chips is the end of 2023.</p> <p>For this reason, I don't consider it appropriate to ask you for an extension of the deadline for the submission of samples, because it would be in 11 months.</p> <p>In my opinion, the results of the lamination tests are important the qualification of the PVC pre-laminate and the correctness of the antenna frequency tuning from the functionality of the chip, not the specific type of the chip itself. The very short time for the delivery of samples gives a greater chance of success in the tender procedure to entities that, for example, already supply to STC and keep chips EM4102 in stock or have it available for another reason.</p>

<sup>1</sup> Please find the English version of the Act under this link: [https://portal-vz.cz/wp-content/uploads/2019/06/Zakon-c-134\\_2016-Sb-o-zadavani-verejnych-zakazek-EN.pdf](https://portal-vz.cz/wp-content/uploads/2019/06/Zakon-c-134_2016-Sb-o-zadavani-verejnych-zakazek-EN.pdf) Please note that unfortunately it is not the final version of the Act, which has been amended afterwards.

Answer No. 1:	
CZ:	EN:
<p>Ačkoli se zadavatel domnívá, že se v případě podmínek pro předložení kvalifikačních vzorků jedná o nejběžnější a nejčastěji používaný nízkofrekvenční čip, pro zajištění co nejširší soutěže zadavatel rozhodl o zmírnění podmínky dodání kvalifikačních vzorků k testování, a to rozšířením možných typů čipů, které mají být předloženy k testování.</p> <p>Zadavatel dále upřesňuje, že i v případě, že by dodavatel neměl požadované vzorky k testování na skladě a nemohl je předložit ve lhůtě pro podání žádostí o účast, může podat žádost o účast společně s kvalifikačními vzorky kdykoli po zavedení tohoto dynamického nákupního systému, a to po celou dobu jeho trvání.</p> <p>Změny jsou zaznamenány v revizním módu do přílohy č. 3a zadávací dokumentace "Sample testing conditions_rev060123", která je součástí této změny zadávací dokumentace.</p>	<p>Although the Contracting Authority assumes that in the case of the conditions for the submission of samples, it concerns the most common and most often used low- frequency chip, to ensure the widest possible competition, the Contracting Authority has decided to alleviation of the conditions for the delivery of qualification samples for testing, by expanding the possible types of chips to be submitted for testing.</p> <p>The Contracting Authority further specifies that if the supplier doesn't have the required samples for testing in stock and couldn't submit them within the time limit for submission of requests to participate, they can submit a request to participate together with qualification samples at any time after the introduction of this dynamic purchasing system, for its entire duration.</p> <p>The changes are stated in revision mode in Annex No. 3a of the Tender Documentation "Sample testing conditions_rev050123", which is a part of this Change of the Tender Documentation.</p>

Time limit for the submission of requests to participate:

- **original time limit for the submission of requests to participate: until 09.01.2023, 9:00 AM**
- **new time limit for the submission of requests to participate: until 17.01.2023, 9:00 AM**
- **opening of requests to participate: after the expiry of the limit for the submission of request to participate**

Annexes:

- 1) Annex No. 3a – Sample testing conditions\_rev060123

Processed by: Monika Řeháčková

Published via the electronic tool EZAK

In Prague, dated as *per the electronic signature*

---

Mgr. Zuzana Šenoldová  
Head of Public Procurement  
for the contracting authority  
STÁTNÍ TISKÁRNA CENIN, státní podnik